Panasonic®

English

VIỆT NAM

Operating Instructions

Hướng Dẫn sử Dụng

Blender (Household Use)

Máy xay sinh tố (Dùng trong gia đình)

Model No.
Số mẫu MX-MG54C2

Thank you for purchasing this Panasonic product.

- Please read these instructions carefully to use the product correctly and safely.
- Before using this product, please give your special attention to **"Safety Precautions"** and **"Important Information" (P. EN2 - EN4)**.
- Please keep this Operating Instructions for future use.
- Panasonic will not accept any liability if the appliance is subject to improper use, failure to comply with these instructions.

Contents

Safety Precautions **EN2**
Important Information **EN4**
Parts Names and Instructions **EN5**
Overload and Overheating Protection **EN5**
Before Use **EN6**
How to Use **EN7**
Cleaning and Care **EN8**
Troubleshooting **EN8**
Specifications **EN9**
Recipes **EN10**

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

To reduce the risk of personal injury, electric shock or fire, please observe the following:

■ **The following signals indicate the degree of harm and damage when the product is misused.**

⚠ **WARNING:**	Indicates potential hazard that could result in serious injury or death.
⚠ **CAUTION:**	Indicates potential hazard that could result in minor injury or property damage.

■ **The symbols are classified and explained as follows.**

⃠ This symbol indicates prohibition.	❗ This symbol indicates requirement that must be followed.

⚠ WARNING

To avoid risk of electric shock, fire due to short circuit, smoke, scalding or injury.

- **Do not allow infants and children to play with packaging material.**
  (It may cause suffocation.)
- **Do not disassemble, repair or modify this appliance.**
  ➜ Contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.
- **Do not damage the power cord or power plug.**
  Following actions are strictly prohibited:
  Modifying, touching on or placing near heating elements or hot surfaces, bending, twisting, pulling, hanging / pulling over sharp edges, putting heavy objects on top, bundling the power cord or carrying the appliance by the power cord.

⚠ WARNING

- **Do not plug or unplug the power plug with wet hands.**
- **Do not use the appliance if the power cord or power plug is damaged or the power plug is loosely connected to the outlet.**
  - ➜ If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service centre or similarly qualified person in order to avoid a hazard.
  - ➜ Insert the power plug firmly.
- **Do not immerse the motor housing, power cord or power plug in water, or splash it with water and / or any liquid.**

- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved.**
- **Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.**
- **Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.**
- **This appliance shall not be used by children.**
- **Keep the appliance and its cord out of reach of children.**
- **Dust off the power plug regularly.**
  - ➜ Unplug the power plug, and wipe with a dry cloth.
- **Discontinue using the appliance immediately and unplug in the unlikely event that this appliance stops working properly.**
  e.g. for abnormal occurrences or breaking down
  - The power plug or the power cord become abnormally hot.
  - The appliance power fails.
  - The motor housing is deformed, has visible damage or is abnormally hot.
  - There is crack on the blender jug or other parts.
  - There is an unpleasant smell.
  - There is abnormal turning noise while in use.
  - There is another abnormality or failure.
  - ➜ Contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.
- **Make sure the voltage indicated on the label of the appliance is the same as your local supply.**
  Also avoid plugging other devices into the same outlet to prevent electric overheating. However, if you are connecting a number of power plugs, make sure the total wattage does not exceed the rated wattage of the outlet.
- **Be careful if hot liquid is poured into the blender jug as it can be ejected out of the appliance due to a sudden steaming.**

⚠ CAUTION

To avoid risk of electric leakage, electric shock, fire due to short circuit, scalding, injury or property damage.

- **Do not use the appliance on the following places.**
  - Do not use the appliance for commercial purpose.
  - On uneven surfaces, on carpets or tablecloths etc.
  - Place where it may be splashed with water or near a heat source.
  - Near any open water such as bathtubs, sinks, or other containers.
  - Near a wall or furniture.
  - ➜ Place the appliance on a firm, dry, clean flat worktop.
- **Do not blend or place over 60 °C ingredients into the chopper bowl, blender jug or mill container.**
- **Never use the chopper blade without setting it on appliance correctly.**

Safety Precautions

Please make sure to follow these instructions.

⚠ CAUTION

- Do not open the lid and put your fingers or utensils such as spoon or fork into the blender jug while the appliance is operating.
- Do not stretch the gasket to avoid deforming.
- Do not replace any parts of the appliance with non - genuine spare parts.
- Do not carry the appliance by holding the power cord, chopper bowl, blender jug or mill container.
- Do not insert any object in the gaps of the appliance.
- Do not put your hand in the chopper bowl when taking mixture out before removing the chopper blade.
- Do not blend more than the rated capacity marked on the blender jug. For the mill container and chopper bowl, do not place more than the maximum quantity. (P. EN9 "Specifications")
- Do not use prohibited ingredients as stated in this instructions. (P. EN6)
- Do not push the safety lock pin with any implement, such as thin stick etc. (P. EN5)

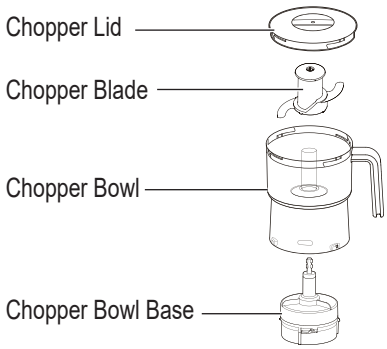
- Unplug the plug when the appliance is not in use.
- Make sure to hold the power plug when unplugging it. Never pull on the power cord.
- Beware not to trip over or get caught in the power cord while in use.
- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut - out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Care shall be taken when handling the sharp blades, emptying the chopper bowl, blender jug, mill container and during cleaning. Do not clean the chopper blade, blender blade or mill blade by bare hand.
- Always disconnect the appliance from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling, moving or cleaning.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing attachments or approaching parts that move in use.
- Ensure to operate and rest the appliance as stated on specification table. (P. EN9 "Specifications")
- Ensure to clean the appliance especially surfaces in contact with food after use. (P. EN8 "Cleaning and Care")
- This product is intended for household use only.

Important Information

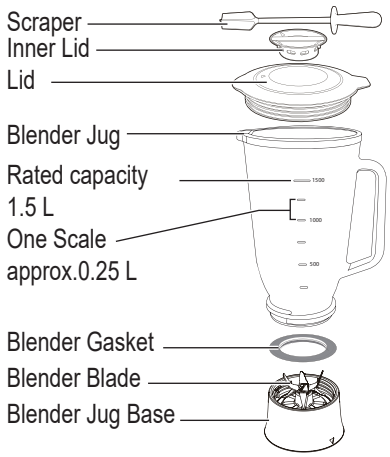
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not use the appliance for commercial purpose.
- Do not place the chopper bowl or mill container on any heat sources or in a microwave.
- Do not drop the appliance or attachments to avoid damaging it.
- Do not wrap the power cord around the motor housing.
- Make sure the parts or attachments are set firmly before use.
- Do not operate the appliance without ingredients.
- Be sure the blender gasket and mill gasket are attached properly to prevent leakage.

Parts Names and Instructions

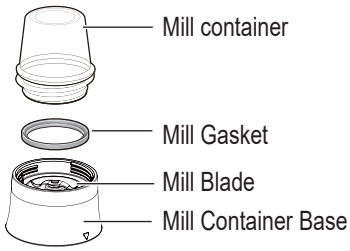
Chopper



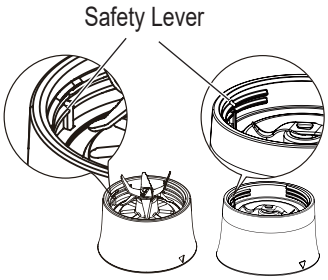
Blender



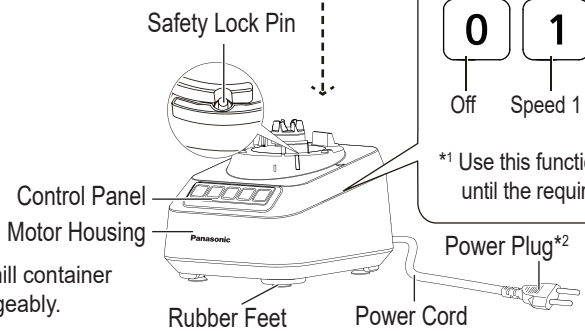
Wet & Dry Mill



English



* The blender jug base and the mill container base cannot be used interchangeably.



*2 The shape of the plug may vary from illustration.

Control Panel

0	1	2	P1 ICE CRUSH	P2
Off	Speed 1	Speed 2	Pulse 1*1 (Low speed)	Pulse 2*1 (High speed)

*1 Use this function for intermittent operation until the required blending texture is obtained.

The **Safety Lock** has been designed to prevent the appliance from switching on when chopper bowl & blender jug or mill container is not properly in place.

Note:

- Do not push the Safety Lock Pin and any Safety Levers with any instrument such as stick.
- Do not pour liquids or ingredients at the Safety Lock Pin and Control Panel area.
- Keep the Safety Lock Pin and Safety Lever area clean to avoid foreign particles accumulating in the area.

Overload and Overheating Protection

In case of overload and overheating, the protection device is triggered to stop operation and it is not abnormal. After rotation stops, follow the below steps:

- Do not use the appliance repeatly without any countermeasure.

1 Press "0" button, unplug the appliance.

2 Remove attachment from motor housing. Remove the excess ingredients and ensure that the amount used is as stated. (For blender jug, it also can add liquid.)

- Ensure that the ingredients are cut into the stated sizes
- Remove the prohibted ingredient if used.

3 Reset the attachment, then start again. (P. EN7)

If the appliance still does not operate after performing the above, overheating protection has been activated. Press "0" button, unplug and rest the appliance for about 15 minutes or more (until motor housing returns to a normal temperature) to release overheating protection before using again.

(If appliance still does not operate, contact Panasonic Service Centre for inspection or repair.)

Before Use

Clean all detachable parts before using the appliance for the first time or when you have not used it for a while, and then assemble them securely. (P. EN7 "How to Use" and P. EN8 "Cleaning and Care") Clean the rubber feet before use to ensure that the rubber feet are at optimum performance.

Chopper

Handling Precautions

- Ensure the chopper blade is inserted before adding ingredients into the bowl.
- Do not exceed the stated amount of ingredients for chopping as abnormal vibration may occur.
- It is prohibited to place following kinds of ingredients in the chopper bowl: Hard ingredients. viscous ingredients, e.g. coffee beans, dried soyabeans, frozen food, dried squid, and etc.
- When chopping leaf vegatable, if you found some ingredients stick on the inside wall of chopper bowl, you can stop chopping and scrape them off with a scraper and then close the lid and restart.

Blender

Handling Precautions

- Dice food first (1 - 2 cm), then blend with liquid.
- Do not place ingredients with a maximum total volume exceeding 1.5 L in the blender jug.
- Do not operate more than 2 minutes at one time, rest about 1 minute before use again.
- When blending thick ingredients such as boiled beans or garlic, do not fill blender jug more than 1/3 full nor operate more than 2 minutes.
- It is prohibited to place following kinds of ingredients in the blender jug: Meat, fish, hard ingredients (e.g. turmeric, dried soya beans, frozen ingredients, Cassia cinnamon), very sticky ingredients (e.g. peanut butter), ingredients with low water content (e.g. mashed potatoes) or commercial ice cubes.

Wet & Dry Mill

Handling Precautions

- Do not place any ingredients/liquids more than 50 g / 0.2 L in the mill container.
- Do not operate more than 1 minute, rest about 2 minutes before use again.
- It is prohibited to place following kinds of ingredients in the Mill Container: Meat, fish, hard ingredients (e.g. turmeric, dried soya beans, frozen ingredients, Cassia cinnamon), ingredients with high hard fibre, very sticky ingredients (e.g. peanut butter) or any ice cubes.

Guide of Menus and Functions

Function		Ingredient	Speed	Quantity	Operating Time (approx.)	Preparation Method
Chopper	Mince	Meat	P2	50 - 200 g	5 - 20 sec	Remove all skin, bones, and tendons, cut into 2 - 3 cm cubes.
		Fish	P2	50 - 200 g	5 - 20 sec	
	Chop	Onion	P1 (ICE CRUSH)	50 - 150 g	5 - 8 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Peel skin, cut into 2 - 3 cm cubes.
		Leaf Vegetables	P2	10 - 20 g	7 - 10 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	When some ingredients stick on the inside wall of chopper bowl, you can stop chopping and scrape them off with a scraper and then close the lid and restart.
		Fruits	P1 (ICE CRUSH)	70 - 150 g	3 - 10 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Peel skin, cut into 2 - 3 cm cubes.
	Crush	Parmesan Cheese	2	Max 100 g	10 - 60 sec	Cut into 2 - 3 cm cubes.
		Chocolate	2	Max 75 g	15 sec	Cut into 2 - 3 cm cubes.
	Mash	Nuts	2	25 - 150 g	30 sec	Cut into 2 - 3 cm cubes. Do not over process.

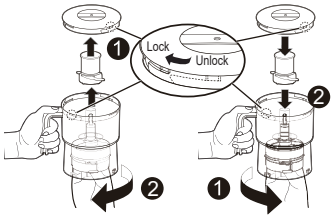
Function	Menu	Speed	Quantity	Operating Time (approx.)	Preparation Method
Blender	Pudding	1	350 - 1 000 mL	Max 10 sec	Remove the floating bubbles if necessary.
	Porridge	1	300 - 600 g	30 - 60 sec	**For porridge:** Recommended ratio of rice: water is 1:10. **For boiled spinach:** - Recommended ratio of boiled spinach: water is 2:1 - Boil the spinach more than 5 minutes to soften it. **For boiled carrot:** Place the same amount of water as the ingredients and blend. **For all menus:** After blending the food, transfer it to another container and sterilise by heating.
	Boiled Spinach + water	1	300 - 400 g	60 - 120 sec	
	Boiled Carrot + water	1	250 - 800 g	30 - 90 sec	
	Ice Crush	P1 (ICE CRUSH)	Max 220 g (For a piece of ice cube size greater than 10 g and less than 20 g) Max 250 g (For a piece of ice cube size approx 8 - 10 g)	Blend until there is no sound.	- Only use 20 g ice cube or less which are made from a household refrigerator. Do not use commercial ice cubes. - If the crushed ice stick to the wall of the blender jug, turn off the appliance and remove the blender lid. Insert the scraper to circulate. - The total ice cube on the blender cannot exceed 0.75 L. - Do not use commercial ice.
	Soup	2	250 - 1 000 mL	Max 2 min	-
	Juice/Smoothie	2	250 - 1 500 mL	Max 2 min	**For Smoothie:** Only use approximately 20 g ice cubes or less which are made from a household refriaerator, Do not use commercial ice cubes and ensure to add liquid or place ingredients with high water content.
	Cleaning	P2	750 mL	3 - 10 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Operate with water only.
Wet & Dry Mill	Coffee Beans	2	Max 50 g	15 - 30 sec	-
	Pepper	2	Max 20 g	Max 60 sec	-
	Dried Chilli	2	Max 20 g	Max 60 sec	Remove the seeds.
	Peanuts Crush	P1 (ICE CRUSH)	Max 50 g	Max 20 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Remove peanut shell and skin.
	Fresh Chilli	2	50 g + 20 mL of water	Max 60 sec	-
	Cleaning	P2	100 mL	3 - 10 times (1 sec ON, 1 sec OFF)	Operate with water only.

- Abbreviation used in this instructions: sec = second(s); min = minute(s); approx=approximately.

How to Use

Chopper

To disassemble	To assemble
Turn clockwise	Turn anticlockwise

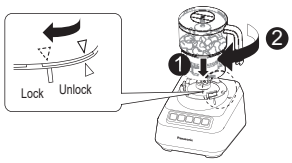


1 Place the ingredients into chopper bowl, and then close the lid.

2 Attach chopper bowl to the motor housing.

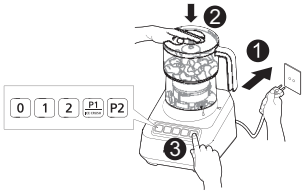
① Align the △ on the motor housing with the ▽ on the chopper bowl.

② Twist blender bowl clockwise until you hear a click sound.

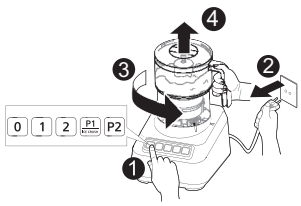


3 Plug in. Hold the chopper lid, and then turn on the appliance by pressing the required speed.

- If the appliance stops during operation. (P. EN8)

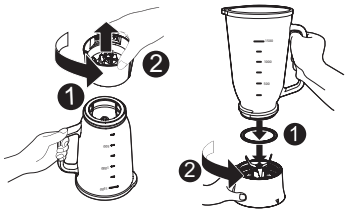


4 When chopping is completed, switch off by pressing the "0" button. Unplug.
Turn the chopper bowl anticlockwise to remove it, open the lid and remove the chopper blade before removing the processed ingredients.



Blender

To disassemble	To assemble
Turn anticlockwise	Turn anticlockwise



Make sure the gasket is not damaged and placed properly before assemble.

1 Place the ingredients into blender jug, and then close the lid.

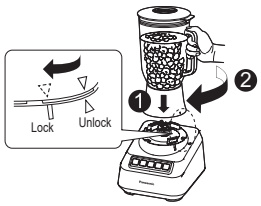
- Pour liquid first, followed by soft ingredients and then others.
  (i) Liquid (ii) Soft ingredients (iii) Hard ingredients (iv) Ice cubes

2 Attach blender jug to the motor housing.

① Align the △ on the motor housing with the ▽ on the blender jug base.

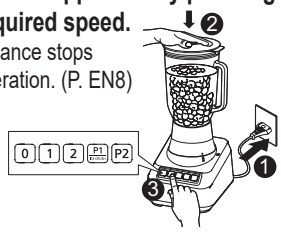
② Twist blender jug clockwise until you hear a click sound.

- Blender jug only can be attached by above steps.

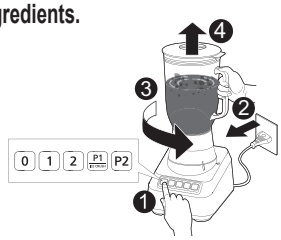


3 Plug in. Hold the lid, and then turn on the appliance by pressing the required speed.

- If the appliance stops during operation. (P. EN8)

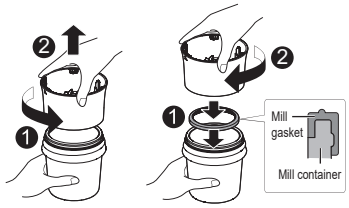


4 When blending is completed, switch off by pressing the "0" button. Unplug.
Turn the blender jug anticlockwise to remove it, open the lid and take out the ingredients.



Wet & Dry mill

To disassemble	To assemble
Turn anticlockwise	Turn clockwise



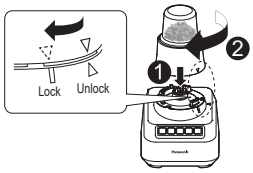
1 Turn the mill container upside down and place the ingredients in it. Twist the mill container base clockwise until you hear a click sound.

2 Attach the mill container to the motor housing.

① Align the △ on the motor housing with the ▽ on the mill container base.

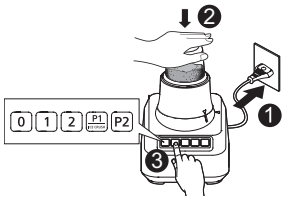
② Twist mill container clockwise until you hear a click sound.

- Mill container only can be attached by above steps.

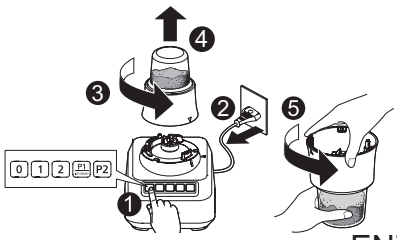


3 Plug in. Hold the mill container, and then turn on the appliance by pressing the required speed.

- If the appliance stops during operation.(P. EN8)



4 When grinding is completed, switch off by pressing the "0" button. Unplug. Turn the mill container anticlockwise to remove it, open the mill container, and take out the ingredients.



English

How to Use

How to use the scraper

- It can be inserted through the lid opening while blending without interfering with the blender blade.
- Slide the scraper through the lid opening and scrape to remove food sticking to blender jug sides.
- To avoid ingredients splattering, it is recommended to insert the scraper from the lid opening when using blender jug.

Scraper is useful when

- Too little liquid makes ingredients hard to blend. (e.g. for dips, sauces, curry dishes)
- Ingredients stick to the inner side of container. (e.g. crushed ice, garlic, chile pepper)

Cleaning and Care

- Unplug before cleaning.
- Clean the parts thoroughly after every use. Keep all parts clean and dry always.
- Do not wash any part of the appliance in the dishwasher.
- Do not use benzine, thinner, bleach, alcohol, nylon face of sponge, metal brushes or polish powder etc.
- Some discoloration of the plastic parts may occur upon usage but it does not affect usage.

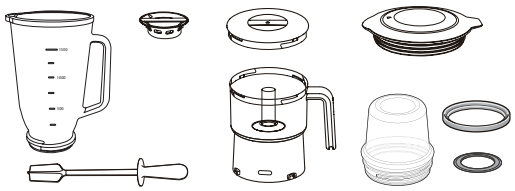
Chopper Bowl & Blender Jug Prewash

Add 500 mL clean water into the containers, plug in and blend for about 1 minute.

Storing

- Assemble the chopper bowl, blender jug and mill container.
- Dry the lid thoroughly, then keep it separately.

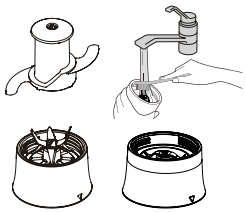
Containers and Other Parts



Wash the parts using a soft sponge soaked in diluted kitchen detergent (neutral). Rinse and dry thoroughly. (Brush is not provided.)

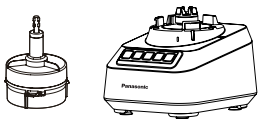
- Remove the gaskets before washing.

Blades



Carefully clean blades with a brush under running water. (Brush is not provided.)

Motor Housing & Chopper Bowl Base



Wipe motor housing / chopper bowl base with a damp cloth. (Including rubber feet)

Troubleshooting

Before calling for service, please check through this section.

Problem	Cause and Action
The appliance does not turn on.	● **The chopper bowl / blender jug / mill container is not set properly.** → Make sure to align the marks on chopper bowl / blender jug base / mill container base and motor housing, then twist it firmly until you hear a "click" sound. (P.EN7) ● **The chopper bowl / blender jug base / mill container base is not assembled tightly.** → Assemble it tightly.(P.EN7) ● **The protection device of overload or overheating is activated.** → Refer to "Overload and Overheating Protection" for inspection. (P.EN5) ● **The power plug is disconnected.** → Insert the power plug into outlet firmly.
Rotation stops abruptly.	● **The protection device of overload or overheating is activated.** → Refer to "Overload and Overheating Protection" for inspection. (P.EN5)

Problem	Cause and Action
There is abnormal noise or vibration increases.	● **The Rubber Feet and / or the work top are not clean.** → Wipe off any dirt or stains with a clean damp cloth. The Rubber Feet are only effective when placed on a clean, smooth and flat surface. ● **Too much ingredients.** → Reduce ingredient amount. ● **The chopper bowl / blender jug base/mill container base is not assembled tightly.** → Assemble it tightly. (P. EN7)
The texture and consistency of the processed ingredients do not turn out well.	● **Some ingredients might be too difficult to process raw, e.g.pumpkin.** → Precook might be necessary to soften the ingredients before processing, i.e. until a fork can easily pierce. ● **Ingredient size is not according to the preparation method.** → Prepare accordingly to the size stated.
The ingredient is leaking.	● **The blender jug base / mill container base is not assembled tightly.** → Assemble it tightly. (P.EN7) ● **The blender gasket / mill gasket is not attached or attached loosely.** → Attach it properly. ● **Foreign matters are stucked around blender gasket/mill gasket.** → Remove them. ● **The blender gasket / mill gasket is damaged.** → Contact Panasonic Service Centre to replace it.
The blade is idling.	● **The liquid amount is not enough.** → Add more liquid. ● **Too much ice cubes.** (e.g. juice with a lot of ice) → ① Remove blender jug after rotation stops completely. ② Shake the blender jug gently.

English

Specifications

	Chopper	Blender	Wet & Dry Mill
Power supply	220 V - 240 V ∼ 50 Hz - 60 Hz		
Power consumption	430 W - 480 W		
Rated time	Continuous operation (Repeat the cycle of 1 minutes ON and then 2 minutes OFF)	Continuous operation (Repeat the cycle of 2 minutes ON and then 1 minutes OFF)	Continuous operation (Repeat the cycle of 1 minutes ON and then 2 minutes OFF)
Rated capacity (approx.)	Max 200 g	Max 1.5 L	Dry: Max 50 g / Wet: Max 0.2 L
Dimensions (W × D × H) (approx.)	20.0 × 20.7 × 28.8 cm	19.4 × 20.7 × 42.5 cm	18.5 × 20.7 × 26.3 cm
Mass (approx.)	2.3 kg	3.6 kg	2.3 kg

Recipes

Blender

Menu	Ingredients	Quantity	Method
Strawberry Smoothie	Orange juice Strawberry Banana Ice	200 mL 200 g 200 g 200 g	1. Place the ingredients according to the order. 2. Blend for 30 sec - 1 min at Speed 2.
Mango Smoothie	Milk Mango Banana Ice	300 g 300 g 100 g 100 g	1. Place the ingredients according to the order. 2. Blend for 20 - 30 sec at Speed 2.
Banana Smoothie	Milk Banana Ice	300 g 300 g 200 g	1. Place the ingredients according to the order. 2. Blend for approx 30 sec at Speed 2.
Pineapple Smoothie	Pineapple Ice	500 g 300 g	1. Place the ingredients according to the order. 2. Blend for 50 sec - 1 min and 30 sec at Speed 2. - Use the Scraper if the mixture is uneven.

Cảm ơn bạn đã mua sản phẩm này của Panasonic.

- Vui lòng đọc kỹ các hướng dẫn này để sử dụng sản phẩm đúng cách và an toàn.
- Trước khi sử dụng sản phẩm này, hãy đặc biệt chú ý đến **"Lưu ý an toàn"** và **"Thông tin quan trọng" (Trang VN2 - VN4)**.
- Hãy giữ tờ Hướng dẫn Sử dụng này để sử dụng trong tương lai.
- Panasonic sẽ không chịu bất kỳ trách nhiệm pháp lý nào nếu thiết bị được sử dụng không đúng cách, không tuân thủ các hướng dẫn này.

Nội dung

Lưu ý an toàn **VN2**
Thông tin quan trọng **VN4**
Tên các phụ kiện và hướng dẫn **VN5**
Bảo vệ quá tải và quá nhiệt **VN5**
Trước khi sử dụng **VN6**
Cách sử dụng **VN7**
Vệ sinh và bảo dưỡng **VN8**
Xử lý sự cố **VN8**
Thông số kỹ thuật **VN9**
Công thức **VN10**

VIỆT NAM

Lưu ý an toàn

Xin vui lòng làm theo những hướng dẫn sau.

Để giảm nguy cơ xảy ra chấn thương cá nhân, điện giật hoặc hỏa hoạn, vui lòng tuân thủ các quy tắc sau:

■ **Các ký hiệu sau đây cho thấy mức độ thiệt hại gây ra khi sử dụng không đúng cách.**

⚠ **CẢNH BÁO:**	Biểu thị thương tích nặng hoặc tử vong.
⚠ **THẬN TRỌNG:**	Biểu thị nguy cơ bị thương tích hoặc hỏng hóc tài sản.

■ **Các ký hiệu được phân loại và chú thích như sau.**

⊘	Đây là biểu tượng mô phỏng hành động không được phép thực hiện.	❗	Đây là biểu tượng mô phỏng các yêu cầu phải thực hiện.

⚠ CẢNH BÁO

Để tránh nguy cơ xảy ra điện giật, hỏa hoạn do chập mạch, khói, bỏng hoặc chấn thương.

⊘

- **Không để trẻ sơ sinh hoặc trẻ nhỏ chơi đùa với vật liệu đóng gói sản phẩm.**
  (Điều này có thể gây nghẹt thở cho trẻ.)
- **Không tháo, sửa chữa hoặc điều chỉnh thiết bị này.**
  ➜ Hãy liên hệ Trung tâm Bảo hành Panasonic để được kiểm tra hoặc sửa chữa.
- **Không làm hỏng dây điện hoặc phích cắm.**
  Tuyệt đối không được thực hiện các hành động sau đây:
  Sửa chữa, chạm vào hoặc đặt gần các bộ phận tỏa nhiệt hoặc bề mặt nóng, uốn, xoắn, kéo, treo / kéo trên các cạnh sắc nhọn, đặt vật nặng lên trên, bó dây điện hoặc xách thiết bị bằng dây điện.

⚠ CẢNH BÁO

- **Không được cắm hoặc rút phích cắm khi tay ướt.**
- **Không sử dụng thiết bị nếu dây điện hoặc phích cắm bị hỏng hoặc cắm phích cắm vào ổ cắm một cách lỏng lẻo.**
  - ➜ Nếu dây điện hỏng, phải được nhà sản xuất, trung tâm dịch vụ hoặc người có chuyên môn thay thế để tránh gây nguy hiểm.
  - ➜ Cắm chặt phích cắm.
- **Không nhúng phần vỏ động cơ, dây điện hoặc phích cắm vào nước, hoặc làm bắn nước hoặc bất kỳ chất lỏng nào khác vào.**

- **Thiết bị này có thể được sử dụng bởi trẻ em từ 8 tuổi trở lên nếu chúng được giám sát hoặc hướng dẫn cách sử dụng thiết bị một cách an toàn và hiểu được các mối nguy hiểm liên quan.**
- **Việc vệ sinh và bảo dưỡng thiết bị không được thực hiện bởi trẻ em, trừ khi chúng từ 8 tuổi trở lên và có sự giám sát.**
- **Để thiết bị và dây điện của nó xa tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi.**
- **Thiết bị này không được sử dụng bởi trẻ em.**
- **Để thiết bị và dây điện của nó xa tầm với của trẻ em.**
- **Vệ sinh phích cắm thường xuyên.**
  - ➜ Ngắt phích cắm và lau sạch bằng vải khô.
- **Trong trường hợp sản phẩm bị trục trặc, ngừng sử dụng và rút phích cắm ra.**
  Ví dụ khi sản phẩm hoạt động bất thường hoặc bị gãy.
  - Phích cắm và dây điện nóng một cách bất thường.
  - Nguồn điện của thiết bị bị hỏng.
  - Vỏ động cơ bị biến dạng, có thiệt hại có thể nhìn thấy hoặc bị nóng bất thường.
  - Có vết nứt trên cối xay hoặc các bộ phận khác.
  - Có mùi khó chịu.
  - Âm thanh bất thường khi hoạt động.
  - Do các hỏng hóc và hiện tượng bất thường khác.
  - ➜ Hãy liên hệ Trung tâm Bảo hành Panasonic để được kiểm tra hoặc sửa chữa.
- **Đảm bảo điện áp ghi trên nhãn của sản phẩm phù hợp với điện mức trong khu vực.**
  Đồng thời, để tránh quá nhiệt, không cắm các thiết bị khác vào cùng ổ cắm. Tuy nhiên, khi cắm nhiều phích cắm, đảm bảo tổng công suất không vượt quá công suất của ổ cắm.
- **Cẩn thận khi đổ các chất lỏng nóng vào trong cối xay vì có thể bị văng hoặc bắn ra ngoài do quán tính.**

⚠ THẬN TRỌNG

Để tránh nguy cơ xảy ra rò rỉ điện, giật điện, hỏa hoạn do chập mạch, bỏng, chấn thương hoặc thiệt hại tà i sản.

- **Không sử dụng sản phẩm ở những nơi sau.**
  - Không sử dụng thiết bị vào mục đích thương mai.
  - Nơi có bề mặt không bằng phẳng, trên tấm thảm hoặc khăn trải bàn v.v.
  - Nơi có nước bắn văng hoặc nơi gần nguồn nhiệt.
  - Nơi gần các nguồn nước như bồn tắm, chậu rửa hoặc vật dụng tương tự.
  - Gần tường hoặc nội thất.
  - ➜ Nên đặt thiết bị ở nơi có bề mặt phẳng, chắc chắn, khô ráo và sạch sẽ.
- **Không xay hoặc cho các nguyên liệu trên 60 °C vào cối xay thịt, cối xay sinh tố hoặc cối xay khô & ướt.**
- **Tuyệt đối không sử dụng lưỡi dao xay thịt khi chưa lắp đúng cách vào thiết bị.**

Lưu ý an toàn

Xin vui lòng làm theo những hướng dẫn sau.

⚠ THẬN TRỌNG

- **Không mở nắp và để ngón tay hoặc dụng cụ như thìa hoặc nĩa vào trong cối máy xay trong khi thiết bị đang hoạt động.**
- **Không kéo gioăng để tránh biến dạng.**
- **Không thay thế bất kỳ bộ phận nào của thiết bị bằng phụ tùng không chính hãng.**
- **Không mang vác thiết bị bằng cách cầm dây điện, thân cối xay thịt, cối xay sinh tố hoặc cối xay khô & ướt.**
- **Không chèn bất kỳ vật gì vào các khoảng trống của thiết bị.**
- **Không cho tay vào thân cối xay thịt khi lấy hỗn hợp ra trước khi tháo lưỡi dao máy xay thịt.**
- **Không xay nhiều hơn công suất làm việc được đánh dấu trên bình máy xay. Đối với cối xay thịt và cối xay khô & ướt, không cho nhiều nguyên liệu hơn khối lượng tối đa. (Trang VN9 "Thông số kỹ thuật")**
- **Không sử dụng các nguyên liệu bị cấm như được nêu trong hướng dẫn sử dụng. (Trang VN6)**
- **Không sử dụng bất kỳ vật dụng nào để đẩy chốt an toàn, ví dụ như que dẹt, v.v. (Trang VN5)**

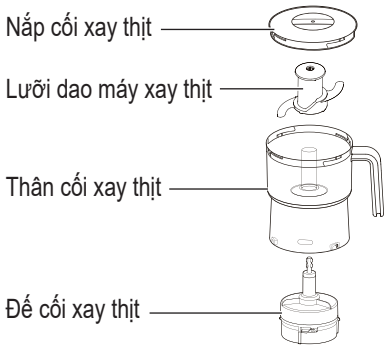
- **Rút phích cắm khi không sử dụng thiết bị.**
- **Rút phích cắm bằng tay. Không được rút bằng cách kéo dây điện.**
- **Lưu ý không để vấp hoặc vướng vào dây điện trong khi sử dụng.**
- **Để tránh nguy cơ bộ phận ngắt mạch tự động kích hoạt, không kết nối thiết bị với các thiết bị chuyển mạch, chẳng hạn như bộ hẹn giờ hoặc mạch tắt, mở định kỳ.**
- **Phải cẩn thận khi chạm vào lưỡi dao sắc, khi vệ sinh làm sạch cối xay, cối xay thịt, cối xay khô & ướt. Không được rửa lưỡi dao bằng tay trần.**
- **Luôn ngắt kết nối thiết bị khỏi nguồn điện nếu nó không được giám sát hay trước khi lắp ráp, tháo rời, di chuyển hoặc vệ sinh.**
- **Tắt thiết bị và ngắt khỏi nguồn điện trước khi thay phụ kiện hoặc chạm vào các bộ phận khi chúng đang hoạt động.**
- **Đảm bảo vận hành và bảo quản thiết bị như đã nêu trong bảng thông số kỹ thuật. (Trang VN9 "Thông số kỹ thuật")**
- **Đảm bảo vệ sinh thiết bị đặc biệt là các bề mặt tiếp xúc với thực phẩm sau khi sử dụng. (Trang VN8 "Vệ sinh và bảo dưỡng")**
- **Đây là sản phẩm dùng trong gia đình.**

Thông tin quan trọng

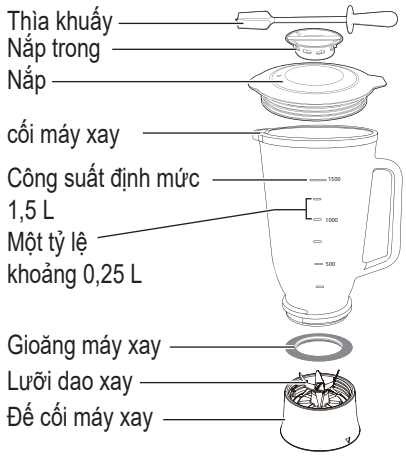
- Không sử dụng thiết bị ở khu vực ngoài trời.
- Không sử dụng thiết bị vào mục đích thương mai.
- Không đặt thân cối xay thịt hoặc cối xay khô & ướt gần bất kỳ nguồn nhiệt nào hoặc trong lò vi sóng.
- Để tránh hỏng máy, lưu ý không làm rơi thiết bị hoặc linh kiện đính kèm.
- Không cuốn dây điện vòng quanh vỏ động cơ.
- Đảm bảo các bộ phận hoặc linh kiện đính kèm được lắp đặt chắc chắn trước khi sử dụng.
- Không sử dụng thiết bị nếu chưa có các nguyên liệu bên trong.
- Đảm bảo gioăng máy xay và gioăng cối xay được gắn đúng cách để tránh rò rỉ.

Tên các phụ kiện và hướng dẫn

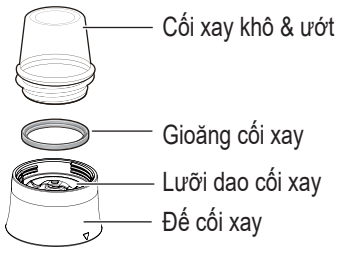
Cối xay thịt

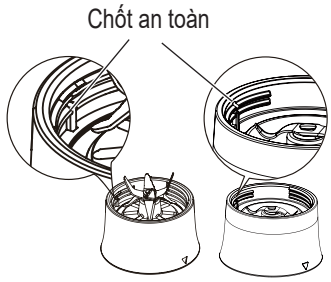


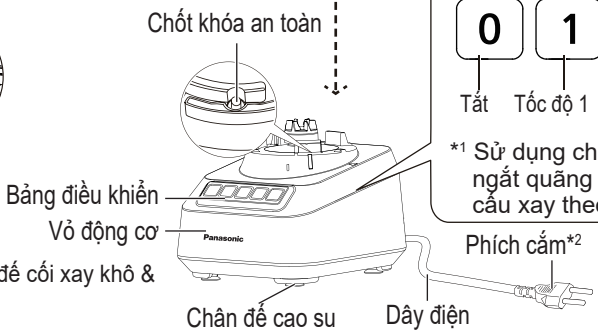
Máy xay sinh tố



Cối xay khô & ướt







Bảng điều khiển

0	1	2	P1 ICE CRUSH	P2
Tắt	Tốc độ 1	Tốc độ 2	Nhồi 1*1 (Tốc độ thấp)	Nhồi 2*1 (Tốc độ cao)

*1 Sử dụng chức năng này để quay ngắt quãng cho đến khi đạt được kết cấu xay theo yêu cầu.

* Không sử dụng đế cối xay và đế cối xay khô & ướt thay thế cho nhau.

*2 Phích cắm nguồn có thể có hình dạng khác với hình dạng trong ảnh.

Khóa an toàn được thiết kế để ngăn không cho thiết bị hoạt động thân cối xay thịt & bình máy xay hoặc cối xay không đặt đúng vị trí.

Lưu ý:

- Không dùng bất kỳ dụng cụ nào, ví dụ như que, gậy, để đẩy chốt khóa an toàn và bất kỳ cần gạt an toàn nào.
- Không đổ chất lỏng hoặc nguyên liệu ở khu vực Chốt khóa an toàn và bảng điều khiển.
- Giữ cho khu vực Chốt khóa an toàn và khu vực Cần gạt an toàn sạch sẽ để tránh các dị vật tích tụ lại ở khu vực này.

Bảo vệ quá tải và quá nhiệt

Trong trường hợp quá tải và quá nhiệt, thiết bị bảo vệ được kích hoạt để dừng hoạt động và điều này không phải hiện tượng bất thường. Sau khi máy dừng quay, hãy làm theo các bước dưới đây:

- Không sử dụng thiết bị liên tục khi chưa tìm ra biện pháp xử lý.

1 Nhấn nút “0”, rút phích cắm của thiết bị.

2 Tháo phụ kiện khỏi vỏ động cơ. Loại bỏ các nguyên liệu dư thừa và đảm bảo lượng nguyên liệu sử dụng đúng như hướng dẫn. (Đối với cối xay sinh tố, ta có thể thêm chất lỏng.)

- Đảm bảo rằng các nguyên liệu được cắt theo kích thước đã hướng dẫn.
- Bỏ các nguyên liệu bị cấm sử dụng.

3 Đặt lại các cối xay, sau đó bắt đầu xay lại. (Trang VN7)

Nếu thiết bị vẫn không hoạt động sau khi thực hiện các thao tác trên, thiết bị bảo vệ quá nhiệt đã được kích hoạt. Nhấn nút "0", rút phích cắm và để thiết bị nghỉ trong khoảng 15 phút hoặc lâu hơn (cho đến khi vỏ động cơ trở về nhiệt độ bình thường) để ngắt bảo vệ quá nhiệt trước khi sử dụng lại.

(Nếu thiết bị vẫn không hoạt động, hãy liên hệ với Trung tâm Bảo hành Panasonic để kiểm tra hoặc sửa chữa.)

Trước khi sử dụng

Vệ sinh tất cả các bộ phận có thể tháo rời trước khi sử dụng thiết bị lần đầu tiên hoặc khi bạn không sử dụng thiết bị trong một thời gian, sau đó lắp chúng một cách an toàn. (Trang VN7 "Cách sử dụng" và Trang VN8 "Vệ sinh và bảo dưỡng")
Làm sạch chân đế cao su trước khi sử dụng để đảm bảo chân đế cao su hoạt động tối ưu.

Cối xay thịt

Hướng dẫn an toàn khi sử dụng

- Hãy đảm bảo đã lắp lưỡi dao máy xay thịt trước khi cho nguyên liệu vào cối.
- Không cho quá lượng nguyên liệu được ghi rõ khi xay, vì điều này có thể gây ra rung lắc bất thường.
- Không được phép cho các loại nguyên liệu sau vào cối xay thịt: Nguyên liệu cứng, nguyên liệu đặc dính, ví dụ như hạt cà phê, đậu nành khô, thực phẩm đông lạnh, mực khô, v.v.
- Khi xay rau lá, nếu bạn thấy một số nguyên liệu dính trên thành trong của thân cối xay thịt, bạn có thể dừng lại và dùng đồ gạt để lấy chúng ra, sau đó đậy nắp và tiếp tục xay.

Máy xay sinh tố

Hướng dẫn an toàn khi sử dụng

- Trước tiên xắt nhỏ thức ăn (1 - 2 cm), sau đó trộn với chất lỏng.
- Không cho nguyên liệu vào cối xay sinh tố với tổng thể tích vượt quá 1,5 lít.
- Không vận hành quá 2 phút mỗi lần, hãy nghỉ khoảng 1 phút trước khi tiếp tục sử dụng.
- Khi xay các nguyên liệu đặc như đậu luộc hoặc tỏi, không đổ đầy cối xay sinh tố quá 1/3 dung tích và không xay quá 2 phút liên tục.
- Không được phép cho các loại nguyên liệu sau vào cối xay: Thịt, cá, nguyên liệu cứng (ví dụ: nghệ, đậu nành khô, nguyên liệu đông lạnh, quế), nguyên liệu rất dính (ví dụ: bơ đậu phộng), nguyên liệu có hàm lượng nước thấp (ví dụ: khoai tây nghiền) hoặc đá có kích thước lớn.

Cối xay khô & ướt

Hướng dẫn an toàn khi sử dụng

- Không cho bất kỳ nguyên liệu / chất lỏng nào nhiều hơn 50 g / 0,2 L vào cối xay.
- Không vận hành quá 1 phút, nghỉ khoảng 2 phút trước khi tiếp tục sử dụng.
- Không được phép cho các loại nguyên liệu sau đây vào cối xay: Thịt, cá, nguyên liệu cứng (ví dụ: nghệ, đậu nành khô, nguyên liệu đông lạnh, quế), nguyên liệu có nhiều chất xơ cứng, nguyên liệu rất dính (ví dụ: bơ đậu phộng) hoặc bất kỳ loại đá viên nào.

VIỆT NAM

Hướng dẫn về các menu và chức năng

Chức năng		Nguyên liệu	Tốc độ	Định lượng	Thời gian Hoạt động (ước lượng)	Phương pháp Chuẩn bị
Cối xay thịt	Băm	Thịt	P2	50 - 200 g	5 - 20 giây	Loại bỏ hết da, xương, và gân, cắt miếng vuông 2 - 3 cm.
		Cá	P2	50 - 200 g	5 - 20 giây	
	Cắt	Hành	P1 ICE CRUSH	50 - 150 g	5 - 8 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Gọt vỏ, cắt miếng vuông 2 - 3 cm.
		Rau lá	P2	10 - 20 g	7 - 10 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Khi một số nguyên liệu dính vào thành bên trong của cối xay thịt, bạn có thể dừng xay và dùng dụng cụ gạt chúng xuống, sau đó đóng nắp và khởi động lại.
		Trái cây	P1 ICE CRUSH	70 - 150 g	3 - 10 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Gọt vỏ, cắt miếng vuông 2 - 3 cm.
	Ép	Phô mai Parmesan	2	Tối đa 100 g	10 - 60 giây	Cắt miếng vuông 2 - 3 cm.
		Sô - cô - la	2	Tối đa 75 g	15 giây	Cắt miếng vuông 2 - 3 cm.
	Nghiền	Hạt	2	25 - 150 g	30 giây	Cắt miếng vuông 2 - 3 cm. Không xay quá lâu.

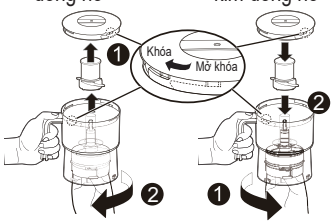
Chức năng	Thực đơn	Tốc độ	Định lượng	Thời gian Hoạt động (ước lượng)	Phương pháp Chuẩn bị
Máy xay sinh tố	Pudding	1	350 - 1 000 mL	Tối đa 10 giây	Vớt bỏ bọt nổi nếu cần.
	Cháo	1	300 - 600 g	30 - 60 giây	**Đối với cháo:** Tỷ lệ gạo:nước khuyến nghị là 1:10. **Đối với rau bina luộc:** - Tỷ lệ rau bina luộc:nước khuyến nghị là 2:1. - Luộc rau bina trên 5 phút để làm mềm rau. **Đối với cà rốt luộc:** Cho lượng nước bằng với nguyên liệu và xay. **Đối với cả hai menu:** Sau khi xay thức ăn, để sang hộp đựng khác và tiệt trùng bằng cách hâm nóng.
	Rau bina luộc + nước	1	300 - 400 g	60 - 120 giây	
	Cà rốt luộc + nước	1	250 - 800 g	30 - 90 giây	
	Xay Đá	P1 ICE CRUSH	Tối đa 220 g (Đối với đá viên có khối lượng lớn hơn 10 g và nhỏ hơn 20 g) Tối đa 250 g (Đối với đá viên có khối lượng khoảng 8 - 10 g)	Xay tới khi không còn nghe thấy âm thanh gì.	- Chỉ sử dụng đá viên 20 g trở xuống được làm từ tủ lạnh gia đình. Không sử dụng đá có kích thước lớn. - Nếu đá nghiền dính vào thành cối xay, tắt thiết bị và tháo nắp máy xay. Dùng dụng cụ gạt để đảo đều. - Tổng lượng đá trong máy xay sinh tố không được vượt quá 0,75 lít. - Không sử dụng đá thương mại.
	Súp	2	250 - 1 000 mL	Tối đa 2 phút	-
	Nước trái cây / sinh tố	2	250 - 1 500 mL	Tối đa 2 phút	**Đối với Sinh tố:** Chỉ sử dụng đá viên khoảng 20 g trở xuống được làm từ tủ lạnh gia đình. Không sử dụng đá có kích thước lớn và đảm bảo đổ thêm chất lỏng hoặc cho các nguyên liệu có hàm lượng nước cao.
	Chế độ tự làm sạch	P2	750 mL	3 - 10 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Chỉ sử dụng nước để vận hành.
Cối xay khô & ướt	Hạt cà phê	2	Tối đa 50 g	15 - 30 giây	-
	Hạt tiêu	2	Tối đa 20 g	Tối đa 60 giây	-
	Ớt khô	2	Tối đa 20 g	Tối đa 60 giây	Bỏ hạt.
	Nghiền đậu phộng	P1 ICE CRUSH	Tối đa 50 g	Tối đa 20 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Bóc vỏ đậu.
	Ớt tươi	2	50 g + 20 mL nước	Tối đa 60 giây	-
	Chế độ tự làm sạch	P2	100 mL	3 - 10 lần (1 giây BẬT, 1 giây TẮT)	Chỉ sử dụng nước để vận hành.

- Viết tắt được sử dụng trong hướng dẫn này: sec = giây; min = phút; khoảng = xấp xỉ.

Cách sử dụng

Cối xay thịt

Tháo rời	Lắp ráp
Xoay theo chiều kim đồng hồ	Xoay ngược chiều kim đồng hồ

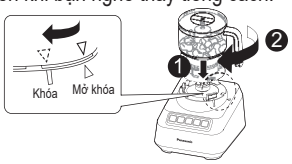


1 Cho các nguyên liệu vào thân cối xay thịt, sau đó đậy nắp lại.

2 Gắn thân cối xay thịt vào vỏ động cơ.

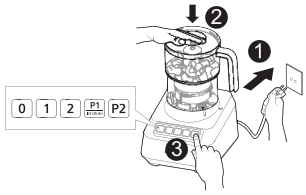
① Căn chỉnh dấu △ trên vỏ động cơ với dấu ▽ trên thân cối xay thịt.

② Vặn thân cối xay thịt theo chiều kim đồng hồ cho đến khi bạn nghe thấy tiếng cách.

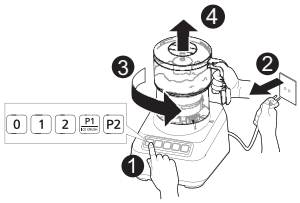


3 Cắm điện. Giữ nắp cối xay thịt, sau đó bật thiết bị bằng cách. Nhấn nút tốc độ phù hợp.

- Nếu thiết bị dừng trong khi hoạt động. (Trang VN8)

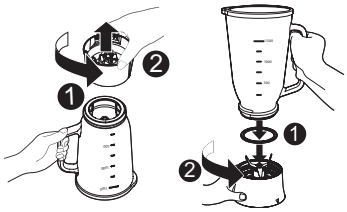


4 Khi xay xong, tắt bằng cách nhấn nút "0".
Rút phích cắm.
Xoay thân cối xay thịt ngược chiều kim đồng hồ để tháo ra, mở nắp và lấy lưỡi dao máy xay thịt ra trước khi lấy nguyên liệu đã chế biến ra.



Máy xay sinh tố

Tháo rời	Lắp ráp
Xoay ngược chiều kim đồng hồ	Xoay ngược chiều kim đồng hồ



1 Cho các nguyên liệu vào trong bình máy xay, và sau đó đóng nắp.

- Đổ chất lỏng trước, tiếp theo là nguyên liệu mềm và sau đó là nguyên liệu khác. (i) Chất lỏng (ii) Nguyên liệu mềm (iii) Nguyên liệu cứng (iv) Đá viên

2 Lắp cối xay vào thân máy.

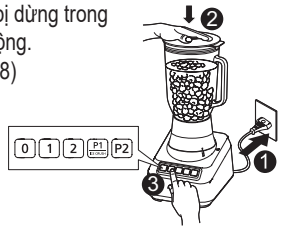
① Căn chỉnh dấu △ trên vỏ động cơ thẳng hàng với dấu ▽ trên đế máy xay.

② Vặn cối xay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi bạn nghe thấy tiếng cách.

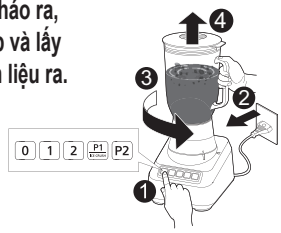
- Chỉ có thể lắp cối xay theo các bước trên.

3 Cắm điện. Giữ nắp, sau đó bật thiết bị bằng cách nhấn tốc độ phù hợp.

- Nếu thiết bị dừng trong khi hoạt động. (Trang VN8)

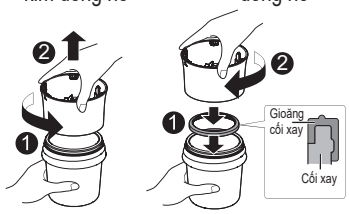


4 Khi quá trình xay hoàn tất, tắt bằng cách nhấn nút "0".
Rút phích cắm.
Xoay cối xay ngược chiều kim đồng hồ để tháo ra, mở nắp và lấy nguyên liệu ra.



Cối xay ướt & khô

Tháo rời	Lắp ráp
Xoay ngược chiều kim đồng hồ	Xoay theo chiều kim đồng hồ



Đảm bảo gioăng không bị hỏng và được đặt đúng vị trí trước khi lắp ráp

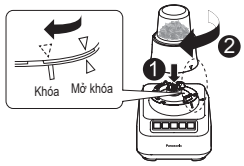
1 Lật ngược cối xay và cho nguyên liệu vào trong. Vặn đế cối xay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi bạn nghe thấy tiếng cách.

2 Lắp cối xay vào vỏ động cơ.

① Căn chỉnh dấu △ trên vỏ động cơ thẳng hàng với dấu ▽ trên đế cối xay.

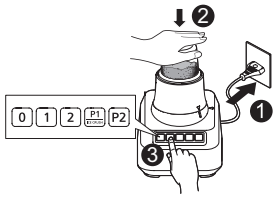
② Vặn cối xay theo chiều kim đồng hồ cho đến khi bạn nghe thấy tiếng cách.

- Chỉ có thể lắp cối xay theo các bước trên.

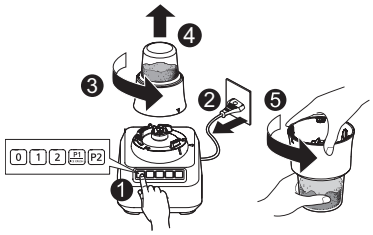


3 Cắm điện. Giữ cối xay, sau đó bật thiết bị bằng cách nhấn tốc độ cần thiết.

- Nếu thiết bị dừng trong khi hoạt động. (Trang VN8)



4 Khi nghiền xong, tắt bằng cách nhấn nút "0". Rút phích cắm. Xoay cối xay ngược chiều kim đồng hồ để tháo ra, mở cối xay và lấy nguyên liệu ra.



Cách sử dụng

Cách sử dụng thìa khuấy

- Dụng cụ có thể được lắp vào qua phần nắp mở trong khi xay mà không ảnh hưởng đến lưỡi dao xay.
- Đưa dụng cụ gạt qua lỗ nắp và gạt sạch thức ăn bám vào thành cối xay.
- Để tránh các nguyên liệu bắn tung tóe, bạn nên lắp thìa khuấy từ phần mở nắp khi sử dụng cối xay.

Thìa khuấy hữu ích khi

- Quá ít chất lỏng làm cho các nguyên liệu khó hòa quyện. (Ví dụ: đối với nước chấm, nước sốt, món cà ri)
- Các nguyên liệu dính vào thành bên trong của cối xay. (Ví dụ: đá xay, tỏi, ớt)

Vệ sinh và bảo dưỡng

- Rút phích cắm trước khi vệ sinh.
- Vệ sinh các bộ phận kỹ lưỡng sau mỗi lần sử dụng. Giữ tất cả bộ phận luôn sạch sẽ và khô ráo.
- Không rửa bất kỳ bộ phận nào của thiết bị bằng máy rửa chén.
- Không sử dụng benzen, dung môi, thuốc tẩy, cồn, bàn chải kim loại hoặc bột đánh bóng, v.v.
- Các bộ phận bằng nhựa có thể mất màu khi sử dụng nhưng việc này không ảnh hưởng đến việc sử dụng.

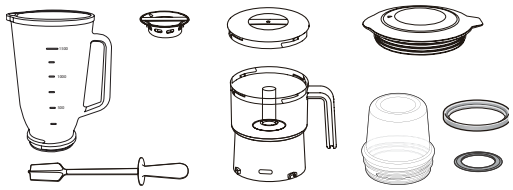
Rửa trước cối xay thịt & cối xay sinh tố

Cho 500 mL nước sạch vào trong cối xay, cắm điện và xay trong khoảng 1 phút.

Bảo quản

- Lắp cối xay thịt, cối xay sinh tố và cối xay khô & ướt.
- Lau khô nắp thật kỹ, sau đó để riêng.

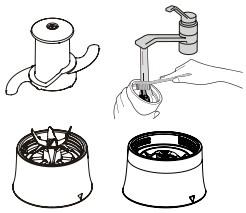
Cối xay và các bộ phận khác



Rửa sạch các bộ phận bằng miếng bọt biển mềm đã nhúng vào dung dịch nước rửa chén pha loãng (trung tính). Rửa sạch và lau khô. (Bàn chải không đi kèm.)

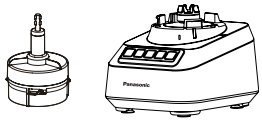
- Tháo gioăng trước khi rửa.

lưỡi dao



Vệ sinh lưỡi dao cẩn thận bằng bàn chải dưới vòi nước chảy. (Bàn chải không đi kèm.)

Thân máy & Đế cối xay thịt



Lau thân máy / đế cối xay thịt bằng khăn ẩm. (bao gồm cả chân đế cao su)

Xử lý sự cố

Trước khi gọi dịch vụ hỗ trợ, vui lòng kiểm tra qua phần này.

Vấn đề	Nguyên nhân và Hành động
Thiết bị không hoạt động.	● Thân cối xay thịt / cối xay sinh tố / cối xay khô & ướt không được đặt đúng cách. → Hãy đảm bảo căn chỉnh các dấu trên thân cối xay thịt / cối xay sinh tố / cối xay khô & ướt và thân máy, sau đó vặn chắc cho đến khi bạn nghe thấy tiếng "cách". (Trang VN7) ● Thân cối xay thịt / đế cối xay sinh tố / đế cối xay khô & ướt không được lắp chặt. → Hãy lắp chặt nó lại. (Trang VN7) ● Thiết bị bảo vệ quá tải hoặc quá nhiệt được kích hoạt. → Xem phần "Bảo vệ quá tải và quá nhiệt " để kiểm tra. (Trang VN5) ● Phích cắm bị ngắt kết nối. → Hãy cắm phích điện vào ổ cắm điện thật chặt.
Chuyển động quay dừng đột ngột.	● Thiết bị bảo vệ quá tải hoặc quá nhiệt được kích hoạt. → Xem phần "Bảo vệ quá tải và quá nhiệt " để kiểm tra. (Trang VN5)

Vấn đề	Nguyên nhân và Hành động
Có tiếng ồn bất thường hoặc rung lắc nhiều.	● Chân cao su và / hoặc bề mặt đặt thiết bị không sạch. → Lau sạch bụi bẩn hoặc vết dơ bằng khăn ẩm sạch. Chân cao su chỉ hiệu quả khi được đặt trên bề mặt sạch, nhẵn và phẳng. ● Cho quá nhiều nguyên liệu. → Giảm lượng nguyên liệu. ● Thân cối xay thịt / đế cối xay sinh tố / đế cối xay khô & ướt không được lắp chặt. → Hãy lắp chặt nó lại. (Trang VN7)
Kết cấu và độ mịn của nguyên liệu đã xay không đạt yêu cầu.	● Một số nguyên liệu có thể quá khó để chế biến thô, ví dụ: bí ngô. → Việc nấu sơ có thể cần thiết để làm mềm nguyên liệu trước khi xử lý, cho đến khi có thể dễ dàng dùng nĩa xiên qua. ● Nguyên liệu không được cắt đúng kích thước theo phương pháp chuẩn bị. → Chuẩn bị kích thước phù hợp như hướng dẫn.
Nguyên liệu rò rỉ ra ngoài.	● Đế cối xay sinh tố / đế cối xay khô & ướt không được lắp đặt chặt chẽ. → Hãy lắp chặt nó lại. (Trang VN7) ● Gioăng cối xay sinh tố / cối xay khô & ướt không được gắn hoặc gắn không chặt. → Hãy gắn nó đúng cách. ● Tạp chất dính vào gioăng cối xay sinh tố / cối xay khô & ướt. → Hãy lấy chúng ra. ● Gioăng cối xay sinh tố / cối xay khô & ướt bị hỏng. → Hãy liên hệ với Trung tâm Bảo hành Panasonic để thay thế.
Lưỡi dao không quay.	● Lượng chất lỏng không đủ. → Hãy cho thêm chất lỏng. ● Quá nhiều đá viên. (Ví dụ: nước ép có nhiều đá) → ① Tháo cối xay sinh tố sau khi dừng quay hoàn toàn. ② Lắc nhẹ cối xay sinh tố.

Thông số kỹ thuật

	Cối xay thịt	Cối xay sinh tố	Cối xay khô & ướt
Nguồn điện	220 V - 240 V ∼ 50 Hz - 60 Hz		
Tiêu thụ điện	430 W - 480 W		
Thời gian định mức	Hoạt động liên tục (Lặp lại chu kỳ BẬT 1 phút và sau đó TẮT 2 phút)	Hoạt động liên tục (Lặp lại chu kỳ BẬT 2 phút và sau đó TẮT 1 phút)	Hoạt động liên tục (Lặp lại chu kỳ BẬT 1 phút và sau đó TẮT 2 phút)
Công suất định mức (khoảng)	Tối đa 200 g	Tối đa 1,5 L	Khô: Tối đa 50 g / Ướt: Tối đa 0,2 L
Kích thước (Rộng x Sâu x Cao) (ước lượng)	20,0 × 20,7 × 28,8 cm	19,4 × 20,7 × 42,5 cm	18,5 × 20,7 × 26,3 cm
Khối lượng (ước lượng)	2,3 kg	3,6 kg	2,3 kg

Công thức

Máy xay sinh tố

Thực đơn	Nguyên liệu	Định lượng	Cách thực hiện
Sinh tố dâu	Nước cam Dâu tây Chuối Đá viên	200 mL 200 g 200 g 200 g	1. Cho nguyên liệu vào theo thứ tự trên. 2. Xay trong 30 giây - 1 phút ở Tốc độ 2.
Sinh tố xoài	Sữa Trái xoài Chuối Nước đá	300 g 300 g 100 g 100 g	1. Cho nguyên liệu vào theo thứ tự trên. 2. Xay trong 20 - 30 giây ở Tốc độ 2.
Sinh tố chuối	Sữa Chuối Nước đá	300 g 300 g 200 g	1. Cho nguyên liệu vào theo thứ tự trên. 2. Xay trong khoảng 30 giây ở Tốc độ 2.
Sinh tố dứa	Dứa Đá viên	500 g 300 g	1. Cho nguyên liệu vào theo thứ tự trên. 2. Xay trong 50 giây - 1 phút và 30 giây ở Tốc độ 2. - Dùng thìa khuấy nếu hỗn hợp không đều.

VIỆT NAM

Panasonic Manufacturing (Xiamen) Co., Ltd.

https://www.panasonic.com

© Panasonic Manufacturing (Xiamen) Co., Ltd. 2025

VZ50V351
MX0625X0
RA

Printed in China
In tại Trung Quốc